THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 17 — NO. 68. SATURDAY, AUGUST 28, 1954. TORONTO, ONT.

Japan's Nakamura Hits 65 As 58 Break Par at Scarboro

TORONTO. — Fifty-eight players came in under par in the first eighteen holes of the Labatt Open Golf Tourney at the Scarboro Golf and Country Club Wednesday in the greatest mass onslaught on par in the history of Canadian golf tournaments.

Japan's Torakichi Nakamura had a course record in his grasp as he approached the eighteenth green, but he required three putts to hole out after his second shot hit the pin and bounded past.

Nakamura finished out the course at 65, six under par, but only good enough for a four-way tie for third place. Last year's Canadian Open champ, Dave Douglas of New York, set the opening day pace with an eight-under-par 63, while two other Americans were right behind with 64's.

Michio Ishii, second Japanese in the Open, finished with a 5-over 76.

The three tied with Nakamura were also Americans. The best Canadian effort was Montreal's Jules Huot's 67.

Nakamura Zooms to 76 For 36-Hole 141; Ishii Hits 75

TORONTO. — Japanese pro Torakichi Nakamura had a soaring 76 Thursday to raise his total for 36 holes to 141. 11 strokes more than the pacesetter by Wally Ulrich of Rochester, N.Y.

Michio Ishii bettered his opening day round by one stroke, coming in at 75 for a two-day total of 151.

The 37-year-old Japanese pro's nine-hole rounds were 38 and 32 and his only three putt green on the course was the eighteenth.

Many were quite surprised by Nakamura's play. Jimmy Johnston of Detroit, who played with him, said: "The guy is amazing.

"He'll hit one about 200 yards. I'd get the ball 250 yards or so," the Detroiter went on. "Then I'll have a seven iron to the green and he'd play a three-iron. But the little guy (5'3", 125 pounds) would put it within three or four feet of the pin. I've never seen anything like it."

Nakamura was not very happy with his showing, however. "Tomorrow, maybe, I do better," he said.

Japan Suicides Average 54 Per Day — Jan.-June

TOKYO. — An average of 54 persons committed suicide each day in Japan during the first five months of this year. A government report on population trends said a total of 8,095 persons died of suicide during this period, a 15% increase as compared to the same period last year.

First American-Born Nisei Interred; Born in 1879

SAN FRANCISCO. — The ashes of the first U.S.-born Nisei were buried last week at the Golden Gate National Cemetery in San Bruno.

The Nisei ashes honored Frank Chuzo Akabane, who died in Los Angeles on December 27, 1953 at the age of 74. He served in the First World War.

In 1939, during the Golden Gate International Exposition, one of the main highlights was the handshake between Akabane, first Japanese child born in the U.S., March 5, 1879, and the first American child to be born in Japan, 1869 in Kobe, a Mr. Fletcher.

Akabane's father, Chuemon Akabane, came to the U.S. in 1874, as one of San Francisco's early Issei pioneers.

"Nisei of Biennium" Nominees Include Canadian-Born

CHICAGO. — The National Committee of the Japanese American Citizens League has announced that thirteen candidates have been nominated for the "Nisei of the Biennium" for "distinguished community leadership."

Winner and four other finalists will be announced at the National JACL Convention Banquet to be held September 6 in Los Angeles.

Previous winners were Mike Masaoka of Washington in 1950 and Min Yasui of Denver in 1952.

1954 candidates are: Tom Yego, Penryn, Calif.; Sgt. Hershey Miyamura, Gallup, New Mexico; Dr. Minol Ota, Lovell, Wyoming; Kiyoshi Otsuka, Sedgwick, Colo.; Judge John F. Aiso, Los Angeles; Rev. Jitsuo Morikawa, Chicago; Minoru Yamasaki, Detroit; Geo. K. Iwashita, Bloomfield, New Jersey; Masao Satow, San Francisco; Dr. Harvey Itano, Los Angeles; George Inagaki, Venice, Calif.; Joe Y. Saito, Ontario, Ore.; "Tak" Y. Terasaki, Denver.

Rev. Morikawa is the Hamy-born son of Mr. and Mrs. Yasutaro Morikawa of New Toronto.

R. Azuma's 'Story of Canada' To Cement Canada-Japan Ties

TOKYO. — "The Story of Canada," describing the history of the country and of the Japanese Canadian, will soon go on sale in Japan.

Canada's history, from the explorer era and the British-French struggles, to her rise as the world power she is today, are summed up in this ten-chapter effort.

The author elaborates on the Japanese in Canada since their first arrival, describing in detail the relations between Japan and Japanese Canadians.

Retiring Canadian Ambassador Robert W. Mayhew says in his foreword to the book:

"There can be no doubt that The Story of Canada of Mr. Ryozo Azuma will fill a very useful place in furthering good relations between Japan and Canada. Friendship is based on knowledge, and I am therefore confident that The Story of Japan will go far to cement ties between our two countries by acquainting people in Japan with the country from which I come. We Canadians are apt to feel that people in other countries know very little about us because we live next door to the United States and, in a sense, in its shadow. We can now feel, however, that Canada will no longer be an unknown country in Japan, through the painstaking undertakings Mr. Azuma has skillfully accomplished."

Author Azuma knows Canada well through his frequent visits for the orange exporting business. He has become acquainted with many Japanese Canadians. Azuma has been a member of the Canada-Japan Society, publishers of his book, since inception of the organization.

An avid student of geography, Azuma is connected with Japan's parks and conservation organizations. On his visits to Canada, he was especially interested in the Canadian North and has written several books on this topic.

Record Sockeye Catch Depends on Adams Run

VANCOUVER. — Nearly two and a half million sockeye have been caught by Canadian and United States fishermen this year, and all signs point to a record catch.

But it all depends on the size of the Adams River run which is still off the west coast of Vancouver Island.

A fisheries official reported that American fishermen have caught 1,335,000 sockeye bound for the Fraser River this year. Canadian fishermen who suffered a setback in the recent strike, are not far behind with 1,080,000.

H-TESTS, JAPAN POPULATION TROUBLES DISCUSSED AT WORLD CHURCH COUNCIL

TORONTO. — Rev. K. Shimizu of the Toronto Japanese United Church attended the World Council of Churches at Evanston, Ill., last week and sat in on discussions of the subsection on international problems.

Rev. Shimizu noted that two subjects discussed at length were the Hydrogen Bomb tests and Japan's population and food problems.

Rev. Ozaki and Dr. Kagawa of Japan expressed their strong sentiments on these topics. Rev. Ozaki urged that the H-bomb be banned and the tests stopped. The H-bomb tests have shocked the Japanese people and have increased anti-U.S. feeling, he said.

Dr. Kagawa suggested the tests could be made in Alaska or some other remote Arctic region. His sentiments were widely reported by the press.

Japan's population and food problems can be relieved with the help of other countries in the opinion of the Japanese ministers. Countries such as Canada and the United States that have relatively few people in proportion to land area should admit more Japanese immigrants, they said.

A welcome party for the ministers was held by local Japanese Americans in Chicago last Saturday, and was attended by [illegible] people.

Dr. Kagawa [illegible] the mood of the party with the remark that the [illegible] problems of the U.S. were [illegible] and lack of parking space [illegible]

a decade ago...

AUG. 28, 1944

Rome, Italy, — Churchill praises [illegible] 5th Army as one of [illegible] fighting forces of the Allies [illegible] pays special compliment [illegible] troops of Japanese and [illegible] ancestry.

Ottawa. — Condemnation of [illegible] prejudice and proposals of [illegible] against it form integral [illegible] immediate and long-range [illegible] drawn up by Political [illegible] Committee of Canadian [illegible] of Labour.

Greenwood, B.C. — Four Japanese [illegible] convicted on charges [illegible] to render assistance [illegible] fire when called upon to [illegible] forest officer, and for [illegible] camp fire without a

TRADES AND LABOUR CONGRESS SUSPENDS UFAWU AGAIN AS COMMUNIST-LED UNION

REGINA. — After furious debate Wednesday, the United Fishermen and Allied Workers Union was suspended from membership in the Trades and Labour Congress.

The TLC convention, by an overwhelming vote, upheld the action of its executive which last summer suspended the B.C. fishermen's union. The convention rejected the appeal made in a 45-minute address by Homer Stevens, secretary-treasurer of the union.

Stevens is the proud possessor of Marshal Tito's Order of Labour Second Class which he got in 1947 for working on a Yugoslav railroad project before Tito broke with the Soviet.

In his appeal on the convention floor, Stevens did not deny that he, or other top officers of the union, are Communists. He told the convention the fishermen were being forced to "conform or stay out," that they were wrongfully and unconstitutionally suspended and [illegible] of McCarthyism.

His speech, a delegate from Vancouver, replied, was "Communist to the core."

The action suspended from the congress the last union still controlled by avowed Communists in [illegible] the TLC or the CCL.

In [illegible] the fishermen, the TLC made an open invitation for [illegible] fishermen to break off from their Communist leaders and either join another union or form a new organization.

The fishermen were left with [illegible] come back into [illegible] of the TLC if they [illegible]

A Scene In Japan . . .

Wayward "Busses" at Issue

TOKYO. — "To Kiss or [illegible]" was the [illegible] of a heated [illegible] [illegible]

[illegible]

The public display [illegible] [illegible] The [illegible] of American [illegible] and kissing out [illegible]

[illegible] "I do not share [illegible] [illegible] I am in favour of [illegible]

[illegible] a [illegible] was shocked in seeing incidents in public places.

フォラム

自ら顧みる

ウ市 江波剣歩

日本の國民教育の普及は東洋第一であった。義務教育の励行が、その効果を現わしたのである。戦前、アラビア國の首相格の人が日本を訪ねて、この日本の教育の普及を見て『我がアラビヤ國も斯くあるべし』と言って帰國した。紅海沿岸の砂漠國アラビヤに、日本から土産が實現されたことであろう。

産業方面においても日本は東洋第一であった。重工業、軽工業、なんでも出来る國は日本だけであって、戦前、筆者の親戚に東京府の港湾技師があった。東京港の擴大と改築のために歐米各國に視察に来た。最後の晩香坡港に来た時、筆者をヘネー村に豫告なしに訪ねて来たのにはビックリした。彼氏の歐米視察談は

歐米各國を視察して来ましたが、この點で日本が劣っていると思うものを見出さなかった。

というのであった。

教育の普及において産業の發達において東洋一の日本は、世界五大列強の一員となって、亊東洋に關する限り日本と相談なくしては何事も出来なかった。少くとも日本に教養を求めることなしに日本の門戸を素通りする事は出来なかった。

筆者が不思議に思うことは、無條件降伏、金融の今日、東洋における日本の位置は、戦前と同格であることだ、筆者は日本國民の優秀性を認めざるを得ない。だが、斯う言うことは實は筆者は書きたくないのだ。

手足をもがれたカニのような日本の面積はマニトバー州に相當し、ビーシー州は今日の日本の全土を入れてなお餘りありといわれる。この狭き國土に九千万の人間が群居することは、経済上、道徳上決してよい事ではない。現代人のいう生活向上などはテンデ考えられないことだ。日本の過剰人口をどうかせねばならぬことは、日本にいる日本人よりも外國人の方がヨリ痛切に考えていることだが、サテそれでは自分の國へ日本移民を入れるとなると、二の足を踏み、口を結ばざるを得ないという有様である

戦前日本に二十年居た英國の新聞記者の談に『自分は二十年日本に居て、日本の上下表裏を知っているが二十年後の今日どうしても解らぬことは、日本人は何を考えているか?である』とあった。

…(一〇)…

ヒリッピンが日本に莫大な賠償要求を提出して、一文もまからないといった。オーストラリアが戦前に倍して日本人排斥を強化している。その理由は、この兩國に日本を代表して使いし又最近カナダへ来た人代主教がらきいた。この兩國において日本の兵隊は、筆者がここに内容を明記するに堪えない残忍なことをしている。

一九四二年四月、筆者は感銘したものは『日本人に

マニトバ移住第一部隊としてヘネー村から同胞二十五家族と共に當州へ来た。この時我等二十五家族は、事實上捕虜としてカナダの軍政下に在った。移動當時及び四ケ年の戦時中、筆者の

最も親切であった者はカナンテーでカナダの兵隊であった』ことだ。彼等は「汝の敵を愛せよ」を實行したものだ。

讀者諸君、願わくは、日本人という観念を去って、一個の人間として、兩者の相違を見て頂きたい。

ファクトリーから直接に顧客へ

◇直接、ファクトリーから取寄せるので中間者の利得がはぶけますから最も安價で御満足にお届けすることができます。
▽各種マドレス 十七弗五十仙から
▽コンチネンタル・ベッド 二十七弗から各種のもの
▽その他チエスターフィルド、デバノース、チエスターフィルドのカバーいろいろ

レックス松山
トロント市ヘックソン街五二
電話 エルエル 四五七九

日系人合同教會
電話オーエム三一一九四九
八月廿九日(日)午前十一時半 日曜禮拝
清水牧師説教
『世界大會に於る印象』

聖公會日系人部
電話エルエル五〇四六
八月廿九日午前十一時早禱式
『信徒の日』

専門醫紹介並代理事務一切
濱岸事務所
晩市パウエル街三一六
(ライオン・ホテル内)

手頃な住宅
□九室レンガ・セミ 家具付 油ヒート セント・ジェームスとパアーメント 万四千九百弗 五千弗掛
□七室レンガ一軒建 油湯ヒート ダファリン・グラード カウクスウエルとダンフオース 一万九千九百弗 八、九千弗掛
□五室 新築レンガ バンガロー アヨスウオース街 一万八百弗 三千弗掛
□拾四室 レンガ トリプレックス・アパート グアーンロードとオークウッド 二万三千弗 一万弗掛
□九室レンガ一軒建 油湯ヒート グラーデアルハンアテとオロア 二万三千弗 一万弗掛

柳澤元仁
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

必らず効く妙温器を
‖是非ともお備え下さい‖
ラジウム包含妙温器を御使用になればきっと一週間に大ていの病氣なら全治いたします
●定價 熱元百本付共 十二弗五十仙
●熱元だけは百本入 三弗五十仙
カナダ一手特約人 花月榮吉
6 Mountview Ave. Toronto. Phone: MU. 5028
發賣所パシフィック・ツレーデング會社
1558 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7671
ビーシー代理店 北川錄三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

NYK LINE
AMERICAN PRESIDENT LINE
CANADIAN PACIFIC AIR LINE
TORONTO AGENT
T. NISHI 108 Garnet Ave., Phone LO. 1070
Y. NODA 161 Cambridge Ave., Phone RI. 1920
日本郵船會社
アメリカンプレシデント汽船會社
カナデアン・パシフィク航空會社
トロント代理
西利次 ガーネット通り一〇八 電話エルオー一〇七〇
野田保一郎 ケンブリッヂ通り一六四 電話アールアイ一九二〇
在日二世並に家族呼寄の手續もいたします

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーテーに。席席二百四十
◇百人以下のパーテーには特別室が設けてあります
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
金龍酒家
(ゴールデン・ドラゴン)
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto
PHONE EM. 8-2475

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811
和洋食料品一切並に生菓子製造
▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します
何んでも揃ふ小林商店

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589
サービス迅速
日本ナスビ、白菜
米ヌカ、ヌカミソの素
御電話下されば早速お屆けします
◇本社、場合は上田、エルキー一四〇三、イーストは藤本、ダブリユー・エム一二八九六六へお願します
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イーエム六一五五八九

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
新鮮なる青物
▽青物、野菜類
▽いつでもあります
萬國有限公司
トロント市エリザベス街一一八

品質日本一
ヤマサ醤油
おいしいヤマサ醤油を御使用下さい
千葉縣銚子市ヤマサ醤油株式會社カナダ一手販賣元
太平洋食品輸入株式會社(アー・レ號)代理店
日本食料品類一切並に諸雑貨直輸入卸商
ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ヂヨージ商會
F. SAIMOTO 齋本國松
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2850 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: DExter 5383)
HOWELL WAREHOUSE LTD.
22 Front Street E., Toronto, Ont.

源義經（一〇八）

村上元三

紅白合戰

武藏坊辨慶という法師は、まだ三十歲には間のあるこのころは、人の腹の中まで見通すというほどの器量もなく、ただ正直一方で、落着いているようでありながら、時々かっとなると、その叡山随一といわれる腕力を揮うくせがあった。

だからこの時、同じ西塔の土佐坊昌俊が、どんな下心で自分をけしかけたのか辨慶にはわからなかった。

「西塔の堂衆たちが横川の奴ばらと合して、日吉の神輿をかつぎ出そうとしているそうな。貌下のお許しも出ぬうちに、さような事をしてみろ。それ、西塔の堂衆は、一山から爪はじきされようぞ。それをやめさせるのは、おぬしでのうてはかなわぬ。行け、武藏坊、山もとへ、行け、行け」

と本坊でけしかけられ、辨慶は、腹黒い昌俊のことだから、うっかりその手に乘ってはならぬ、と思ったのも束の間で、すぐに大長刀をかつぎ、高足駄をはいて、本坊から雪の中へとび出した。

山頂のひろい境内に、まだ三塔の法師たちが集まり勢ぞろいの時を待っているのが見えたが、とにかく辨慶は、日吉の神輿をかつぎ出させてはならぬ、と……

とがされば、由々しい一大事になる、早くそれをとめねば、と、闇に身を、自分ひとりまっしぐらに表坂のほうへ駈けていった。

大講堂では論議の續いている最中で、座主の明雲や別當円融もまだそこにいるのだし、早く騷動を未然に防がねば、と辨慶は、そのことだけしか念頭にない。

だから、文殊樓のあたりに、園城寺の快豪はじめ數人の三井の山法師たちが佇んで、自分のほうをうかがわしい眼で睨んでいたことなど辨慶は、鼠にもかけていなかった。

もともと辨慶は、都へ強訴に押し出すが目的の今日の、ふだんに氣が長い……割意見を……いっていたほどであった。

「愚か者、いい法師めら横川の奴ばらにおだてられて」

自分のほうこそ土佐坊昌俊におだてられ、危地にとび込むとも知らず、辨慶は大長刀をゆらりと担いだまま、表坂のけわしい道を、雪をついてまっしぐらに驅けおりていった。

人事消息

■婚約

▲スタヴストンの鮫島フジエ氏四男英造氏と田畑稲雄氏長女則子さんは阿久根勇市氏夫妻の世話で八月十五日晩市のダブルユー・ホテルに於て結約披露された

■結婚

▲トロントの中島卯三郎氏夫妻息昭治氏と田中武二郎氏夫妻息女玲子さんは鶴岡德衛氏夫妻の世話で八月二十一日ホーリー・ツリニテー教會に於て今井牧師司式の下に結婚式を擧げ好世界飯店にて披露、北部オンタリオへ新婚旅行した

▲トロントの加藤勝次郎氏夫妻息女節子、ロッサさんと手島佐四郎氏夫妻息ジョー君は八月七日カトルトン合同教會でバスト牧師司式下結婚、チャールスで披露、米國方面へ新婚旅行

■出生

▲トロントの内田デリー氏夫人（舊姓鈴木ローズ）は八月十五日セントジョセフ病院で女兒を出產、ゼニス、エーと命名

▲トロントの長末シゲ氏夫人（舊姓山村メイ）は八月十五日ウイメンズ・カレッジ病院に於て女兒を出產、ジャネット、ミチ子と命名した

■移轉

▲トロントの岩下今朝吉氏一家は次に轉居した

結婚御挨拶

長男　中島昭治
次女　田中玲子

右兩名儀此度鶴岡德衛氏夫妻の媒酌に依り婚約中の處八月二十一日ホーリー・ツリニテー教會に於て今井牧師司式の下に結婚式を擧げ式後好世界飯店で些か披露宴を催しました際には御多忙中の折柄遠近の皆樣が御臨席下され且又過分の御祝儀並に御祝辭御祝電を頂き有難く厚く御禮申上げます尚又今後共若き兩人のため御指導と御鞭撻の程を御願ひ申上げます。

トロント市
父　中島卯三郎
母　　　　里
父　田中武二郎
母　　　綾子

求 ガーデナー數名、委細面談、電話エッチオー一四四一四（本家）

尋人 元トッシヨン居住の滋賀縣出身者北川與惣吉氏の現住所を至急左記へお知らせ下さい

Harry Miyamoto, Dundas St. E. Toronto.

求 自動車の操縦できる店員二名。上田主任又は店へ照會。大陸家庭消費組合（電話イー・エム六一五五八九）

●寄附感謝

△十弗　南森光雄氏

△五弗宛　後藤夫人　高山正一氏　西本英雄氏　森幹雄氏　大橋正二氏

右厚く御禮申上ます　トロント　サンガー

魚類一切

▲新鮮なマグロ、ハリバット、サモン、コーホー・サーモン（一斤廿五仙）その他魚類一切を取揃えています

▲御注文下されば何時でも配達いたします

グルプスティンズ
フイシマーケット
電話エルオー九九八六

辯護士　鬼塚敏三

事務所トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イー・エム三一五〇〇三
自宅　WA一・一六八九
▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

藥新着御案内

●養命酒（大）三弗九十五仙（小）一弗七十五仙 ▲高血壓中風藥（ルチン・シー）（ヤゲクラミン）▲神經痛ロイマチス治療劑（イルガピリン）（ノイン）（右志源）▲胃潰瘍豫防治療劑（サンライン）▲ドイツから輸入の糖尿病治療劑（グアベタ）▲疲勞回復にホルモン劑男女用）▲鼻疾患にはノザン▲皮膚病には（カユミン）（キンカン）（スカボール）（別府溫泉湯ノ花）▲水虫には（ポレホリン）▲肝臓疾患には（メチラニン）▲喘息には（琉酸エフエドリン）▲肺肋膜には（神靈湯）▲驅虫劑（アスキス）（セメンエン）

□其他各種茶品、サロンパス、トクホン、妙布

◉御化粧品、ユゼ黑砂糖（固形）洗粉、ユゼ洗粉、クラブ洗粉、クラブ水白粉、美顏水、レオンクリーム、白精クリーム、パーメックリーム、本椿香油、リチャード・ハドナッツ製化粧品一切◉各種日用品、雜貨、月刊雜誌、各種レコード

晚市東ヘスチングス街二六三　**みかど商會**
電話　ピーエー九六一八
263 East Hastings Street　Vancouver 4, B.C.　Phone PAcific 9618

案内（廣告欄）▲トロント市内カレッジ街五八五のグルプスティン魚店ではあらゆる新鮮魚の注文に應じている

保險代理人

明日のために今日是非保險にお入り下さい。クラウン生命保險會社の代理人
矢田源一郎
900 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone PAcific 7341

法律御相談

▽各種の法律事務につき御相談に應じます
▽事務所クレヂット・フォンシア建物ペイ街二四四
電話イーエム六一〇九五九
▽ウエストエンド事務所
電話エルサイ九九五〇
辯護士　倉田ルーシン

辯護士エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イー・エム三一四三九一

皆様の毎日の御活動に是非必要なビタミン・ビー及鐵分をふくむキーエ印**強化ウドン**を最寄りの御店にて御買ひ上げ下さい

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晚市家屋賣買業會社
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷
Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd.

鮮魚肉類

△和洋食料品一切
△カマボコ
△サツマ　製造
キノ魚肉店（木下）
KINOS MARKET

モミ療法

特効　僂麻質斯、神經痛、胃痙レン、胃腸病、頭痛、齒痛其他
鹿兒島縣立盲學校鍼按科（出身）
志風讓次
晚市パウエル街七六〇　五號室
電話ヘスチングス八九五二
不在の節　同一八六〇エル

かすが煎餅

味が輕く美味しい
—何卒御試食下さい—
△進物用並びに御祝い用の「練羊羹」
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店

N.Y.K. LINE

Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

B. W. Greer & Son Ltd., Agents
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船　氷川丸御案内

本船は日・加間唯一の客船にして船室設備全部を新装しまして皆樣の御利用を御待ち致して居ります。

晩市出港	沙市出港	横濱入港
九月十一日	九月十三日	九月廿六日
十月卅日	十一月一日	十一月十五日
一月五日	一月三日（ハワイ經由）	一月二十三日
三月一日	二月廿七日 同	三月廿一日

運賃キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二七名）二百八十弗

其他貨物船も運航されて居ります。
運賃　三百五十弗　三百七十五弗
詳細は上記或は切符取扱所に御照會下さい。

結婚宴會やパーティーに

▲室内は全部きれいに改裝、百人までの結婚祝宴その他パーティの御用命に應じます
▲日系人の皆々樣の御來樓をお待ちしております
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話　イーエム八ー九八一七

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B.C.

▲日本郵船一切符取扱
定期船　晩市出帆　横濱入港
氷川丸　九月十一日　九月廿六日
　　　　十月卅日　十一月十五日

▲アメリカン・プレシデント・ライン　切符取扱

▲各航空會社一切符取扱
●運賃引下各會社一齊に實施
●ファースト運賃（一等運賃）より二割半引下げ）

日本航空
CPA　NWA
UPL　PAA

△トロント—東京間　片道六百十六弗　往復千百三十四弗四十仙
△晩香坡—東京間　片道四百八十八弗　往復八百七十八弗四十仙

▲訪日二世呼寄、妻子呼寄手續一切

ホテル・ルーズベルト
旅行案内部　岩田欽一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六（電話マリーン四〇五七）

▲日本内地觀光は日本交通公社と提携致し旅……
ト市案内所　鶴岡德衛
St. Toronto, Ont.

ト市に駐在員派遣

東京銀行が十月には開業

去る八月一日より外國爲替銀行として新に發足した東京銀行では、今春のカナダ訪問實業團中に代表を加えカナダの金融狀況を視察させたが、日加通商が通商條約の締結によってこんごますます増加することは明らかで、これに伴う兩國間の爲替取引や金融面の情報、照會等に便宜を與えるためカナダ金融界の中心都市トロントに近く東銀駐在員を派遣することになるもよう目下東銀では事務所を物色中で、九月中には適當な場所にオフィスを設けおそくとも十月頃から開業の見込みで日本送金事務も受付けることになろう。東銀出張所は主任のほか現地雇いをふくめ三、四名で切り廻すことになるもようだが、戰後カナダに日本の銀行が出張所を開設するのは今回がはじめてであり注目されている。なお東銀頭取の濱口雄彦氏は八月一日付で辭職後任頭取に二見貴知雄氏が就任した。

トンボまでが姿消す岡山縣

【岡山時事通信】最近トンボが少くなったというのが岡山縣下の農村では話題になっている。毎年八月中旬頃からは野道を歩けば顔に當るくらいトンボは多かったが、今年はほとんど見かけず、例年の十分の一あるいは二十分の一以下に減っているのではないかといわれる。この原因は新藥による被害が多分にあるとみられている。ツバメが減って、サギが減って、メダカの行列がなくなって、そして今度はトンボさえも見られなくなったというので、岡山縣下の農家の人々は姿を消したトンボに限りない哀愁をおぼえている。

（今年は日本全國でツバメの飛來が三割も減ったのは放射能の犠牲になったのではないかなどと言われていたが、これは稻のメイ虫驅除に使う農藥パラチオン劑をあびた害虫をツバメが食べて死んだのが多い事が判った）

移民を許してほしい

基教大會で日本代表が要請

【エバンストン清水發】先週來エバンストンで開かれている世界基督教會大會では教會内および教會相互關係の諸問題ばかりでなく、進んで國際、社會、經濟、救濟の諸問題が十五の小委員會になっているが、去る木曜には國際問題研究委員會では水爆と移民の兩問題が議せられ、水爆問題に關しては日本代表者は一、水爆はいかなる理由の下にも絕對用いぬこと二、以後、水爆の試驗投下は中止することを強く主張、小國代表者たちはみなこれに贊成した。

なお水爆試驗に就ては小崎牧師が「それがいかに日本の民衆に大ショックを與えているか、そして、それが反米感情をたかめ、將來の日本關係を惡化する恐れがある」ことを力説、賀川氏は「以後試驗する必要があったらアラスカか北極でやって貰いたい」と言ったので翌日の新聞には大々的に報道された。

移民問題については「日本の人口食糧問題緩和策の一つとしてぜひ土地の廣い國々が日本からの移民を受け入れて貰いたい」ことを要請した。この兩問題が最後にはいかなる形で大會にとりあげられるかはまだ豫測できないが、日本の立場につき各國代表者に深い理解と同情を持たしめたことは確實である。

榮養は老年者にも大切

去る水曜日夜開かれたトロント市協一世部主催の九州大學教授中修三氏の精神衛生に關する講演會は、專門的な話であったに拘らず、同教授が日本で研究された結果を寫したスライドを見せながら判りよく説明されたので聽衆にとって大變興味があり有益なもので、

▲幼兒の榮養（特にミルクが大切）が人間の腦髓の發達に大きな關係があり、日本では戰時中乃至戰後の榮養失調に惡影響された發育不完全な子供が多い。

▲奇形兒（三ッ口その他）なども遺傳よりも、寧ろ生活、榮養等の環境によって生ずることの方が多いことが判って來た。

▲老年期に入ってからでも蛋白質の榮養（ミルクなどが殊によい）をとる必要がある。日本の高齢者を調べた結果では、白米ばかりを食べず、雜穀と魚や海草をウンと食べられる所に住む者が達者であることが判った。

「これらのことからしてもカナダは天國ですよ」と中教授は語った。同教授はボストン、ニューヨーク等を廻りロックフェラーの九州大學の研究に對する援助によりヨーロッパも廻って研究することになるそうである。

●吉田愛子さんへの見舞金として集った第一回分百弗を如月倶樂部では八月二十九日送金した。

三日夜ト市で上映

日加映畫社興行の日本映畫「家族會議」はハミルトンのリズム・ホール（キャンサン街一六）で九月三日（金）夜七時半から、ト市は五日晝二時と夜七時の二回ユクレニアン・ホールで上映する。チケットは早目に買求められたしと。なお各地における上映日程は次の通り

▲九月七日フォートウイリアム▲十日レスブリッジ▲十一日タイバー▲十三日レーモンド▲十八日スコールデール▲十八日ヌーローカン▲十九日ニューデンバー▲二十二日グリンウッド▲二十五日バーノン▲十月二日バンクーバー▲三日スチブストン▲六日キャルガリー▲九日ウイニペッグ

紫煙　ケンジー

タンチョウヅル

▼北海道の釧路ではここ二三年來少くなっては大變と地元民や保護會のエサと特別保護で丹頂鶴が急激にふえてその處分に困っているというニュースが近着の日本の新聞に出ていた。この地方のツルは大体五十羽を限度にあとはふやさないため捕獲し、國内の動物園や外國のこうした機關へ輸出したいというのである。

▼これはどうあり餘っているのなら、雌雄一組を外務省あたりのアッセンでカナダに贈ってくれないものだろうか。とくにトロントのリバーデル動物園のオリのなかにいる「ジャパニーズ・クレーン」はどうひいきにみてもタンチョウヅルの上品さはみじんも見られない。丹頂というものの色はうすぎめ、毛は拔け落ちて、よろよろとしている姿は、これが日本のツルでーと誇れない、みすぼらしい二羽である。

▼北海道は氣候的にもカナダに似ているということだし、タダで貰うのでなく、ビーバーと交換ということにして、なんとかならぬものか。「日本からはるばるタンチョウヅル」でだけでも宣傳價値は十分にあると思うが——。

▼ワンマンが近くカナダを訪問することになっている。このアイデアを披露してみてはどんなものだろう。案外、ツルの一聲、萬事オーケーとならぬともかぎらぬ。

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きました事を感謝いたします。

▲晩香坡の無名氏　ニューカナデアンの發展を祝して

▲トロントの冨木千代夫人

▲ハミルトンの内田デューイー氏夫妻　女兒出産記念

▲トロントの田中武二郎氏夫妻　息女の結婚記念

▲晩香坡の小柳實氏夫妻　結婚記念

ニューカナデアン

●讀切増刊號

▲面白クラブ▲キング▲講談クラブ▲小説クラブ▲實話と講談▲怪談號▲讀切小説集（捕物號）▲文藝春秋 九月號も來ています 其他特價雜誌もあります

Kameoka Book Trading Co. 113 McCaul St., Toronto Phone EM. 8-0984

キリスト新聞

海外同信者に心から贈る賀川豊彦主宰日本唯一の傳道週刊紙

豫約購讀料（郵料共）●年二弗六〇仙

東京神田局内 キリスト新聞社

お申込次第圖書目錄呈

◇新刊の良書◇

書籍の御用は當亀岡書籍貿易商會へ!!

▲ローゼンバーグ（山田晃譯）手紙——愛と死をこえて　一弗九〇仙

原子スパイ事件で死刑を宣告されたローゼンバーグ夫妻の愛の手紙、涙なくしては讀まれぬ問題の書

▲日本人の性生活（人口問題研究所長篠崎信男）　一弗〇〇仙

▲魔子恐るべし（宮本幹也著　全國九紙連載、東寶映畫化）　一弗四〇仙

山ノ手の娘魔子は生れたままの美しい魂の持主だった。色氣ただよう涙と笑いの異色長篇。好評中の好讀物！

▲各種日本レコード取次

亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA Books Trading Co. Phone EM. 8-0984
113 McCaul St. Toronto, Ont

味、色、香り 豊かな——

金 正油 御愛用下さい

季節的に美味しい——●日本ソーメン ●サクラ海老

メールオーダーは迅速確實に致します 御用命下さい

電話チーイー八五三三七 ユニオン・ストーア

UNION STORE 705 Danforth Ave. Toronto, Ont Phone GL 8737

天下一品

日本食にも洋食にもおいしい

キッコーマン醤油

日本政府取次——東京銀行代理を勤めさせていますので御利用下さい。

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-0358 — WA. 3-8395

對談

キリスト教・共産主義・平和（六）

——今日の世界をどう見る——

（カナダ）エンディコット
（日　本）安倍能成

イデオロギーの對立を越えて

安倍　少し一般的な問題で御意見を伺いたい。サマヴィルの「平和の哲學」を近頃讀みましたが、この中に、普遍マルキシズムというものは、プラグマチズムだからキリスト教と両立しれないという考え方が行われているけれども、たとえば人間の平等という點について考えても、アメリカよりもソヴエトの方がキリスト教的精神に近いのではないか、という意味のことを、サマヴィルは言っていますが、エンディコットさんはどう思われますか。

エンディコット　人種的平等だけでなく、男女の平等という點でも、ソヴエトや中國の方がキリスト教精神に近いと思う。現在中國では三人の婦人が閣僚になっています。それほど中國では婦人の權利は認められている。また自分はソ連を四回訪問したことがあるけれども、モスコーとかレニングラードとかには、あまり興味がなく、ウズベキスタンとかカザクスタンとかタシュケントとか、そういう非常に遅れた、しかも異民族の居住地域を見て歩いたのですが、二十五年の間にたいへんな進歩をしていますね。

安倍　キリスト教とコミュニズムとの相違點、あるいは共通點、また今後コミュニズムはどういう方向に進んで行くことが好ましいと考えておられるか、それらの點について御意見を伺いたい。

エンディコット　キリスト教と共産主義との將來については、はっきりこうだという意見を述べることは私にはできません。今までの歴史を顧みるといつでも信仰的な宗教と科學の進歩というものは對立して來ました。たとえばコペルニクスの發見とか、ダーウィンの進化論とかは、鋭く宗教界と對立した。しかし現在の私たちの宗教は、そういった科學的な發見はこれを全部是認する立場に立っています。自分はマルキシズムを勉強したわけでないから、正確にはいえないけれども、マルキシズムの中の唯物辯證法という理論は、物理の原則と似ている。また、マルキシズムのマス・プロダクションに對する分析は正しいのじゃないかと思うし。かし私の信仰しているキリスト教のある一部分と、それから共産主義のある點とは全然相いれないものがある。たとえば唯物論者がいう、宗教というものはほんとうに存在するものでなくて自分が想像するものだと主張する點、また社會が進歩すれば宗教は消滅するという點などは、私の信仰と相いれないし、私はそれを信じない。そういう相違點は色々あるけれども、人間の生活を良くしようと努力するかぎりは、共産主義者とでも誰とでも互に協力できる一致點は必ずあると思うのです。

安倍　キャピタリズムからキリスト教的ヒューマニズムに近づいて行く可能性については、どう考えて居られますか。

エンディコット　キャピタリズムが修正される限りは、むろんの可能性はあると思います。その一つは、植民地政策をなくすることと、もう一つは勞働者によりよい生活を與えることです。

安倍　それでは、キャピタリズムも、コンミュニズムも、絶對的善いものではない、という考えですか。

エンディコット　共産主義はまだ非常に若くて、共産主義が、どういうものを今後生み出していくか、ということはまだ將來の問題です。共産主義者たちは、社會主義からだんだん共産主義に發展しているのだと言っているのですから。

原爆悲劇の文學

——「廣島」と「星は見ている」——

村野四郎

人間が初めて恐ろしい物理學の光にやかれてから九年目の夏を迎えたがギラギラする今日の夏雲を見てさえ當時の恐怖がまざまざとよみがえってくる。そればかりではない。それにつづいて急激に増大してきた悲劇の可能性を思わば、さらに總毛だつ思いだ。死の灰の恐怖は今日一時も頭からはなれない暗い日常のテーマとなってきている。それだけにあの廣島の悲劇は九年の歳月をとびこえて、一層なまなましく人々の心によみがえり、平和を求める叫びの中には、ひとしお切實なる意味やひびきが感じられてくる。

廣島の原爆被害をさして、最近新しく出版された歌集「廣島」と、全滅した廣島一中生父母の手記「星は見ている」は、ともにこうした點で、なお昨日の悲劇のように、異常なはげしさで讀者にうったえてくる。

歌集「廣島」は、二百三十名の作品一千七百五十三首を收め作者名にそれぞれ職業が附記されているが、無職とある中には今もなお原爆症になやまされている多くの被爆者があることが殊に痛ましい。また受刑者さある作品には、原爆の思いがけない範囲をしるのである。そこに收録された歌はもちろん專門歌人の作品ではないから、感懷を審美的に整えようとする作爲はない。ただ手當り次第に集められた素材のなまなましさが、一種の記録文學としての異常な現實感をもって迫ってくる。全巻が屍臭にみち、その中にせつなの知覺が痛々しく露出して、人間のむきだしのえん恨、恐怖絶望、悲哀などが地獄繪のようにうずまいている。

火ぶくれし顔を近づけおろおろとわが前にたつ誰かわからず

生きながらうじわかせる乙女らの水を欲しがる意識なき顔

大き骨は先生ならむそのそばに小さきあたまの骨あつまれり

鶴ばしもて死体かきよす憲兵のありたけぶる相は鬼にかも似る

またこのように屍臭にみちた幾日かがたった後の生活の歌の中には、言いしれぬせきりょうがあふれている。

戰火にて顔壊れたる妹が夜々おそくミシン踏む音

ぬばたまの黒髪日々に抜けゆけば殘る生命を乙女知るらし

はりの下逃げよと云ひし亡妻のその瞳ゆえ未だめざらす

こうした犠牲者の眼に、その後の社會情勢がどんなに映じたか、そこには幾首かのするどい批評の歌がある。

イサム・ノグチの設計にかかる平和大橋を陸續と保安隊とトラックが過ぎゆく

吉田首相新國軍の訓示を—廣島市は平和記念式典をする

……

手記「星は見ている」は、三十三編、全部が愛兒を失った父母の記録で、さんたんたる愛と悲しみの書である。子を失った親の悲哀は決してめずらしいテーマではないが、ここにみちている悲嘆は異質のものだ。皮膚や肉をボロのようにたらしてわが家にたどりつき、そのまま息たえた子に對する感情には、決してただの悲しさではすまされないものがある。どの手記にも一様に提示されているのは痛烈な抗議だ。戰爭そのものへ、戰爭の指導者へ、あるいは近代文明の残酷さへ、もろもろの「抗議」をその嘆きの底にひそめている。それをひしひしと感じさせるところにこの書の今日的意義がある。

この書の巻末で石川達三氏が、日本政府はこれをほんやくして、アイゼンハワー大統領とマレンコフとに獻呈する義務があると言っているが、ほんやくする前に、水爆實驗に賛意を表した日本の大臣たちも、一應參考のために讀んでおく必要があるもっとも適當な原爆文獻ではないかと思う。

カナダ紹介の新著出版

東良三氏の「カナダという國」

戰前毎年日本蜜柑輸出のためカナダを訪問せられ、多くの知友ある東良三氏は現に日加協會評議員として創立以來盡力せられ、その他に日本國立公園社常任理事、日本自然保護會常務理事として活動して居られるが、同氏は日加貿易の増進に功労多く、併せて山岳家として普ねく知られ地理學者であり、殊にカナダやアラスカなど人跡稀れなる地域を踏査し、北アメリカ大陸北方の事情に精通して、從來既に十有餘の著書あり、同方面紹介の第一人者であるが今回又「カナダという國」という新著を出版しようとして居られる。同書の内容は巻頭カナダ大使の題辞、日加協會々長徳川家正氏の序文を掲げ、

第一章より十章に分たれカナダの自然と人、日本との關係と在留民、カナダ大陸の探検時代、ニューフランスと呼ばれし頃、カナダが英領となりし前後、自治國家への生みの悩み、獨立國カナダの新發足、世界的大國家への行進、カナダの州別風土誌、カナダ發展史年表等を詳細に記載し

更に日本との關係と在留同胞にはカナダへの日本移民の黎明期、日本移民全盛期と排日問題、第二世の日本語教育と義勇兵出陣、カナダ在留日本人の功績、わが日本と、外交關係、今昔、日本と貿易關係とその將來等を詳述しあり、斯界の權威者東良三氏が多年の蘊蓄を傾注せられた好著である。（鈴木貢三）

ト市 曙俳句

例會合評選　賈舗

夏月に向けて二人の椅子いだす　霽峰

亡き人の思出語る風鈴かな　陽山

ヂャンク屋馬片蠹に入れ齒へる　きよみ

朝涼や豆畫に口笛吹かしむも　ふさえ

向日葵のみ知る貴家札農人見し　鐵事

青トメト家に五つ見の訃報聞こ　たかし

滯物に働きにけ…番の階降り　小蛙

夏やせの胸に十字を切って臥す　好葉

大向日葵任き來の鬧うけて立つ　岡風

青林檎鳴り子の丈すくく伸ぶ　竜斗

水に入れし西瓜ようやく安定す

印刷物一切
早急の御用命にも應じます
優美鮮明が特色
ニューカナディアン

ニューカナダアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編輯者
梅月高市 森研三

ブラジルで軍部が大暴れ

ヴアルガス大統領は遂にピストル自殺す

【リオ・デ・ジャネイロ發】過去十八ヵ年間、最初は獨裁者として、それから大統領としてブラジルを牛耳つていたヴアルガス大統領は軍部から辭職を迫まられ、去る二十四日、官邸でピストル自殺をしたことにより、ブラジルの政界はこんご群雄割據による勢力争いが起るのではないかとみられている。ブラジル空軍將校がヴアルガス大統領の護衛隊の一人によつて暗殺されたことが事のはじまりで、大統領はこれを否認し、速かなる調査と犯人所罰を主張する新聞發行人を攻撃したので國民がさわぎ「ヴアルガス打倒」が大きく叫ばれ陸軍は出動待機、海軍は軍艦をリオ・デ・ジャネイロ港灣に碇泊させた。一方、空軍は強く大統領の辭職を要求した。このさわぎ中、一時は大統領を支持した陸軍も海軍と共鳴し、ともに打倒運動をはじめたので、ヴアルガス大統領は空陸軍からの壓迫に抗しかね遂に辭職を決意、生きては大統領官邸から出ないと豪語し、「貧困者にしてやりたかつたことを出來ずに終るのは殘念」と一片の遺書を殘してピストル自殺したのであつた。ところが、一度、大統領自殺の報が傳わるや、國民はこんどは空軍將校に向けて攻撃の手があげられた。遺骸がリオ・デ・ジャネイロから飛行機で持ち去られるとき、約五十万のブラジル國民が號泣、空軍將校の乘車を襲撃しようとするので、やむなく陸軍が發砲このため死者一名、負傷三十八名を出した。こんどの軍部反抗の裏面的原因としてはヴアルガス大統領は善政を布いておらず、汚職、寄金など政府部内にスキャンドルが多いということであり、大統領はアルゼンチンのペロン大統領とブラジル國會の承認なしに經濟問題について協約した事實をあげており、またペロン大統領のような政權をブラジルに實現させようと目論んでいたともいわれる。

右翼の一殺主義活發化

【東京時事通信】右翼の吉田首相攻撃は「亂闘國會」以降ちよつと小康狀態にあつたようだが、このところ外遊問題の再燃、池田幹事長の就任強行、さらには最近の暴言などによつて再び活發になつてきている。その動きはこれまでのイヤガラセの域を脱する、いわゆる右翼の一殺主義だといわれ、また治安當局には吉田首相を襲うの情報が入つて喰ばかりと放つてもおけず、警戒陣の神經をとがらせている。こうした右翼の情勢が不穩である一方、昨今すぐに官邸、私邸侵入事件は五月以後八件に達しており、これらのうちには首相の生命をネラうものばかりでなく精神病者もいるという。

パイロット求む

台灣空軍が年俸三万弗で

【香港發】台灣の蒋介石空軍のジェット戰闘機パイロットになる者には年俸三万弗を支拂うとカナダ人パイロットを大々的に募集している。この金額は米國が台灣に來年度に負擔する一億弗のうちから出るものであるのでペイはたしかとみてよいといわれる。カナダ人のジェット機パイロットを二中隊募集するためアルバート・マー氏がカナダにおくられてきており、年俸三万弗の高給を條件に、ぜひ台灣守備のために志願してほしいと懸命に奔走しているという。

家賃は下り氣味

=アパート需要が飽和して=

住宅不足の聲にかられて最近來アパート建物が續々と建てられているが、この調子でいくと供給は需要を追い越してしまうのではないかとみられ、從つてアパート・レント下降氣味になろうといわれる。一九四六年六月から今年の六月までに建てられたアパートやフラツトは九万建物にのぼつているし、今年でも二万四千建物が完成するとのことで昨年の一万九千七百軒に比べるとすばらしい建築ぶりを示している。モントリオルのアパート建設もその最頂をきわめ、來年あたりよりレントは下り降になるとみており、トロントも同樣二、三年前のように完成そこそこに滿員というような現象はこのごろ見られなくなつたといわれている。しかし、バンクーバーではまだまだアパートの需要は多く、盛んに建築されている。

第七艦隊

勢力削減せず

【ワシントン發】朝鮮およびインドシナ休戰に伴い、極東事態は緩和してきたというので台灣の海域を守つている米第七艦隊の勢力を減らすという方針は二十六日にいたり急に變更された。これは中共が台灣を進略するぞとオドかしている手前もあり、米艦隊を漸次削減することは時宜を得ないとしており、とくにソ連艦隊が台灣近海に出没しているとの情報もあるので第七艦隊の削減はまず行わないことになつた。

ソ連から

毛皮五十万弗

【モントリオール發】カナダのご婦人の好みとあつて、モントリオールの毛皮商がこのほど約五十万弗にのぼる毛皮をソ連から注文した。今年になつてソ連から送られる品物はこれが最大な品目となる。なにしろ現在までソ連からわずか四万弗の品物しかカナダに入つておらない。なぜソ連からわざわざ毛皮を輸入するのかという質問に「カナダのご婦人のお好みとあれば」ソ連だろうが、どこだろうが買うのだと涼しい顔である。

漁組復歸を一蹴

共產主義者がリーダーだと

【レジャイナ發】カナダ勞働會議は四万八千人のメンバーを有するビーシー漁者組合の復歸問題を採決した結果、三代表の贊成をのぞきこれを一蹴した。引退するベンゴフ會長は「漁組は過去二、三年前まではよい仕事をしてきたが、ちかごろのやり方は共產主義者のリーダーによつて、まともな行動をとつていない」と述べた。――漁者組合のホーマー・スチーブンス幹事は昨年夏の連邦選擧に、カナダ共產黨の後身である勞働進歩黨候補として名乘りをあげたが落選、指導層の人物は殆んど共產主義者であるといつてもよいこの漁組は、昨年、勞働大會から赤に支配されているユニオンという理由で除名されたもので[illegible]。しかし、スチーブンス氏は戰後、日系漁者の漁場復歸について、「人種的差別はしない」と主[illegible]人漁者組合の強い反對をおさえて、日系漁者のユニオン加入を條件的に、日系の復歸に大きい努力を拂つた人である。――レジャイナにおける大會で漁組メンバーの非共產主義者は、[illegible]ユニオンから離脱、[illegible]ユニオン又は別個の新組合を組織することを提案した。一方、スチーブンス氏は個人の政治的信條をとやかくいつて、そこにユニオンに壓迫を加えるのは[illegible]ユニオンの[illegible]。日系漁者數百名がメンバーとなつている漁業組合は組織的に有力だが勞働界の孤兒といつたかたちに置かれているわけである。

臨時國會十一月に召集？

【東京時事通信】野黨四派代表は今週首相官邸で緒方副總理と會見、先般政府側に提出した臨時國會召集要求に關する回答を求めた。これに對し緒方副總理は今週中に正式回答する旨約した。會談後、代表の一人、和田左社書記長は次の通り語つた。

緒方副總理の話によると吉田首相の外遊前でもまり政府としては臨時國會を開くという案もないしまた自由黨としても自黨立法で推進中なので現在直ちに臨時國會を召集することはできないということであつた。いつ開くかについては吉田首相外遊後十一月に召集するとのことであるがこれは世論を無視したものではないかというのに對し、緒方氏は今週末までに正式回答をしたいと答えた。

米共產黨法案

【ワシントン發】米上院で可決された共產黨非合法案は下院に回付された結果、絶對多數で可決され今週大統領が署名して立法化された

松タケ

三本が五百圓

はや味覺の秋

【東京發】暑い暑いとはいつても季節のめぐり變りは休みなく味覺の秋もついそこに――。青果市場に今週初入荷の長野產松タケ三本は五百圓で某料亭に、果物屋のショー・ウインドウにはぶどう百匁八十圓、廿世紀梨が百匁百圓と並んでいる[illegible]高値が、一方築地の中央市場に初入荷のサンマは一貫目三百五十圓とこれまたデフレの都民には寄りつけない値段だが、涼風そよぐころともなれば、いずれも大衆に「味覺の秋」をあじあわせる季節の實見――はや秋もついそこまできている

清水善造氏が

チルデンの墓參り

日本デ杯チームの監督清水善造氏はトロント滯在中、そのスポーツマン的な態度で多くの日系から親しまれたが、清水氏はニューヨークでの試合、練習を利用、フイラデルフイア市郊外アイビーヒルにあるチルデンの墓參りをした。往年、チルデンと清水氏はデ杯戰で今も物語りとなつている試合をしたのであつた。

はなし

▼日本のプロ・ゴルファー中村寅一氏はスカボロにおけるゴルフ大會の初日、パー・アンダー六の六五という好成績で十八ホールを廻り、幸先きよいスタートを切つた。同數、石井氏は七十六であつた。▼七十度という涼しい天候の下にト市の共進會は金曜に開幕した。

Hamilton Dumps Toronto; Sunday Loop Playoffs Start

TORONTO. — Hamilton Nisei All-Stars evened the season's exhibition series last Saturday, subduing a sloppy Toronto team 9-4 at Christie Pits. Yamada Studio represented Toronto earlier this year at Hamilton and won handily.

The Mountain City stars, well primed for the game, out-hustled the disorganized Torontonians.

Young fireballer Frank Shimoda in going the distance, held the losers to six hits, using his fast ball to pull himself out of a few streaks of wildness. Connie Tanaka and Ken Nakamichi suffered the heaviest bombardment of the five Toronto chuckers. Mas Tsuruoka, Bob Adachi, and Dan Ichii finished off the game, handling their chores adequately.

Chester Kariatsumari hit a 2-run homer to give Hamilton the early lead, but Toronto closed the gap in the second when Freddie Tanaka homered with Mas Oikawa on first.

Hamilton clinched the decision with a 4-run rally in the third. Kariatsumari started it off, followed by singles to Harold Shimoda and H. Kawamoto.

Ike Shiozaki and Oikawa combined their hits for two more Toronto runs, but Shimoda mixed his stuff well, shutting out the losers the rest of the way.

BUSSEI TAKE 2ND PLACE AS SKED CLOSES

TORONTO. — As the final league games were played out last Sunday, Bussei took sole possession of second place, breaking their five-week long tie with the Giants, who now face the unhappy task of facing the league-leaders in the semi-finals. Tigers knocked off Diamond Cleaners to give the DC's last place all to themselves, while Yamadas took another win in the third game, dumping a listless Royals team.

Muts Kinoshita and Bob Adachi fought a pitcher's duel for three frames until Bussei scored three in the fourth. Min Nishimura got a life on an error, advanced to second on Tosh Hori's free pass, stole third, and came home on a wild peg. Tad Wakabayashi singled in the second run, and Frank Miyahara doubled to give Busseis the 3-0 lead. Giants scored one in their half of the fourth on singles by Bill Aoki and Adachi, and walks to Ken Ikeda and Roy Kobayashi. But Kinoshita bore down to retire the side with the bases jammed. Bussei scored two more in the fifth, while Giants again got a singleton. Mas Tsuruoka relieved Kinoshita who went to left field and later snuffed a Giant threat by spearing what looked like a sure hit off Ed Hisaki's bat.

Final Standings

	W	L	T	Pts.
Yamada Studio	11	4	0	22
Bussei	9	6	0	18
Giants	8	7	0	16
Royals	7	8	0	14
Tigers	5	9	1	11
Diamond Cleaners	4	10	1	9

Semi Finals (2 of 3)

Yamada Studio v. Giants at Christie Pits.

Bussei v. Royals at Stanley Park.

One game will be played tomorrow, and one (two if necessary) will be played next Sunday.

Net Open Continues Sunday with Doubles, Juniors, Consolations

TORONTO. — The 7th Toronto Nisei Open Tennis Tournament will be continued tomorrow at the Trinity courts with the opening rounds in all the doubles events and the juniors. Consolation matches in singles will be played out also.

Men's doubles will see a surprise entry in Shozy Suzuki and Kawamura of Hamilton.

Mickey Matsubayashi-Tommy Iwasaki will defend their doubles crown against a strong field of contenders including Gus Hirano-George Ide, Tom Nobuoka-Johnny Tanaka, and Mush Fukumoto-Yogy Yasui.

Any new entries in doubles events will be accepted at the courts early Sunday morning.

Trinity Tennis Club To Hold Banquet Sunday

TORONTO. — The Trinity Tennis Club has announced that a banquet will be held for members Sunday at the Great China Restaurant at 6:15 p.m.

All members are requested to contact Sadao Kitagawa immediately.

Westerns Win Opener Of West Tor. Semis

TORONTO. — Westerns, sparked by lefty Jim Rennie's steady seven-hitter, dumped Industrials 4-2 in the first game of a best-of-five semi-finals at St. Clair Stadium Thursday.

Stan Sheldon greeted Industrial's Enwright with a homer in the second inning over the right field stands. Maw Mori followed with a sizzling double and Yuki Kameoka drove him in with a single to right.

Industrials got back the two runs in their half of the inning when left fielder Aki Hayashi lost a fly ball in the lights.

Major Fukumoto walked to lead off the top of the seventh. Ian McPherson then poled a long triple to score Major with the winning marker. Aki Hayashi's infield hit brought McPherson in for an insurance run.

Russ Cunneyworth or Will Severnuk will be given the starting assignment when Westerns and Industrials clash again tonight at 7:30.

Westerns	020 000 200	- 4	8 3
Industrials	020 000 000	- 2	7 0

Rennie and Kameoka. Enwright and Fiskari.

GRANUM TAKES OPENER OF ALBERTA FINALS

By Harry Kimura

LETHBRIDGE. — Granum's powerful White Sox took a one-game lead in the 2-out-of-3 Southern Alberta Senior Championship finals when they pulverized defending champions Alberta Nisei on August 22. Granum also took an exhibition twilight fixture to sweep the day's play. The second and third (if needed) games will be played in Granum tomorrow.

Taking advantage of loose fielding, the White Sox scored five times in the opening frame and coasted the rest of the way.

Nisei rallied for four runs in the seventh on three free passes, two errors, and singles by Jim Kitaguchi and Yoho Kimoto.

Kitaguchi and Kimoto led the Nisei attack with two singles apiece, while Charlie Kitaguchi, Tamio Takenaka, and Jim Tateishi collected one single each. Yoho Kimoto and Jack Ohno doubled, while Nori and Dick Kanashiro and Jim Kitaguchi each singled.

Granum	520 040 103	- 15	13 5
Nisei	000 000 400	- 4	7 9

Stone and Zemrau; Tateishi, Takenaka(5) and Hirotsu.

Granum	014 100 204	- 12	16 3
Nisei	000 000 010	- 1	8 6

Kucheran and McPherson; Kitaguchi and Hirotsu.

* * *

The nightcap, taken by the Pale Hose 12-1, was billed as an exhibition, but should tomorrow's games be rained out, will count as the final game.

Nisei scored their lone run in the eighth when Yoho Kimoto scored from first on Tak Hirotsu's booming triple to centre.

Big Charlie Kitaguchi, going the distance, was hammered for 16 hits, including two homers in the ninth. He struck out two, walked none, and hit one batsman.

Buster Kitaguchi was the Nisei leader at the plate with a double and a single in four attempts.

Dafris Drop Opener But Win Second Game In 2-of-3 Semi-Finals

TORONTO. — Dafri Jewellers were beaten in the opener 11-7 Tuesday, but came back on Thursday to even the series with O'Connor Fisk, taking a 6-0 victory.

Ethel Tateishi was the starter and loser Tuesday. Pat Wright, Jessie Duffy, and May Mukai got two hits each.

Jessie Duffy struck out 11 Thursday as she took a 7-hit victory. Eddie Shintani got three hits and Ann Petrichko two.

Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM 6-6451 — Toronto

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

Business Opportunity
FRUIT AND GROCERY STORE at 1096 Yonge St. Oriental proprietor since established in 1926. Fully equipped for easy operating. No chain competition. A real money-making proposition. Inspection welcome. Owner wishes to retire. May exchange for good house or other property. Contact Mr. Wong WA. 1-7005 or WA. 1-9412 (Toronto.)

WELCOME NISEI & ISSEI!
- For Wedding Receptions
- For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-6896.

Thomas T. Onizuka, B.A.
Barrister, Solicitor and Notary Public
Rm. 403, 229 Yonge St., Tor.
Office EM. 3-5002
Residence WA. 3-1689

FEMALE HELP
Steady employment as store clerk, 5-day week. Apply:—
Danforth Cleaners
300 Jones Ave.
Toronto RI. 2424

Operators Wanted
Experienced sewing machine operators for lingerie. Ideal working conditions. Excellent piece-work rate. Apply:—
Silknit Limited
596 King St. W., Toronto

ROSE'S BEAUTY SALON
648 College St.
Toronto
Permanent Waves and Hairstyling
OPEN EVENINGS
Mrs. Rose Akiyama
Phone: ME. 6078

JAPANESE WELCOME
For fine Chinese food and parties in Hamilton it's
LUCK INN
21 John St. North
HAMILTON, ONT.
Phone: JAckson 7-9516

A Secure Future In a High Paying Job
▲本校卒業の技術に依り最高収入確実
▲カナダ人の時代到来
▲最古最大にして最も信用ある学校
▲雌雄の鑑別、GIの特典あり
▲本校は大の鑑別を教授す アメリカン・チック鑑別学校
EARN FROM $200 TO $600 A WEEK
EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today

214 LINE STREET
LANSDALE, PENNA.
Branch School
American
CHICK SEXING SCHOOL

SOCIAL CALENDAR

SEPTEMBER

4—Toronto. Toronto JCCA International Softball Tournament at Bellwoods Park, 2 games, Series "A" at 5 and 7 p.m.

4—Toronto. Softball Tourney Dance at the Masonic Hall, Davenport and Yonge. Dancing 9-12 p.m.

5—Toronto. Softball Tourney at Bellwoods Park, 3 games, Series "B" Consolation at 11 a.m., semi-final at 1 p.m., and championship game at 3 p.m.

6—Toronto. JCCA Softball Presentation Banquet

11—Montreal. Joint Bukkyo-kai, Fujin-kai and YBS Bazaar at the Jewish Hall, 12 noon to 11 p.m.

11—Toronto. T.Y.B.S. Ninth Annual Fall Dance at the Masaryk Ballroom, 8:30-12 p.m.

26—Toronto. Nisei Flyers' Dance at the UNF Hall, 8:30-12.

For the Best in Floral Design & Service

ASTRA FLORISTS
1778 EGLINTON AVE. W.
TORONTO, ONT.
Phone Susan Tsuji
OR. 4940
City-wide delivery
Personal Attention to Every Order
EVGS. Phone Susan EM. 3-3927
WEDDINGS OUR SPECIALTY

FOR SALE

● 9 rooms, brick, semi-detached, Furnished. Oil heat. St. James-Parliament. $14,500 full price, $5,000 down.

● 7 rooms, brick, detached. Hot water oil heat. Double garage. Coxwell-Danforth. $19,900 full price, $8-9,000 down.

● 5 rooms, newly-built brick bungalow. Ayersworth. $10,800 full price, $3,000 down.

● 14 rooms, brick triplex, apartments. Vaughan Rd.-Oakwood. $23,000 full price, $10,000 down.

● 9 rooms, brick, detached. Hot water oil heat. Garage. Alhambra-Bloor. $23,000 full price, $10,000 down.

Many other new bungalows. More than 2,000 homes for sale.

M. YANAGISAWA
Active Associate of Toronto Real Estate Board
AGENT FOR K. WILES
West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

Personal Notes

MARRIAGES

NAKASHIMA-TANAKA

Marina Reiko, daughter of Mr. and Mrs. George Takejiro Tanaka, became the bride of Dr. Shoji Nakashima, son of Mr. and Mrs. Usaburo Nakashima, on August 21 at the Church of the Holy Trinity, Toronto. Rev. Ken Imai officiated.

After a reception at the Hoe Sai Gay, Mr. and Mrs. Nakashima left for Northern Ontario for their honeymoon.

Go-betweens were Mr. and Mrs. T. Kameoka.

ENGAGEMENTS

The engagement of Miss Noriko Tabata, daughter of Mr. Isao Tabata, and Eizo Sameshima, son of Mrs. Fujiye Sameshima, was announced on August 15 at the W. K. Chop Suey, Vancouver.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Yuichi Akune.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Shig Nagasuye (nee May Yamamura) are proud to announce the arrival of their daughter, Janet Michiko, on August 15 at Women's College Hospital, Toronto.

Japan's Imperial Couple Take First Plane Trip, Hokkaido to Tokyo

TOKYO. — Emperor Hirohito and Empress Nagako flew from Hokkaido to Tokyo last Monday in the first air trip in history by members of the Japanese Imperial Family.

The couple landed at Tokyo International Airport to complete their 16-day tour of Hokkaido, Japan's northernmost island.

The craft, a DC-6B airliner, "The City of Tokyo", was piloted by Capt. Claude R. Turner, chief pilot of Japan Air Lines' international service and transocean airlines.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. Tomo Takajiro Baba, Chatham, on occasion of son's graduation.

Mr. Yaoki Obara, Paxsmore, B.C., on occasion of son's marriage.

Mrs. Jane Koyanagi, Vancouver, on occasion of son's marriage.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

479 Queen St. W. — EMpire 6-[illegible] — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Chicken Meal Terrific, Says Japan Bride

TRENTON. — Mr. and Mrs. Norman Fulford have solved a culinary problem which had been bothering them since April.

Last spring, the Fulfords learned that their son Gerry, 28, a corporal serving in Japan was soon to return to Canada bringing with him his Japanese wife, Yoshie Mukai and their 7-month-old daughter Linda Marie.

The corporal arrived home Wednesday with his wife and daughter. Mrs. Fulford Sr. was obviously concerned as her son told of his wife's penchant for fried rice with bamboo shoots, shrimps, diced beef and chopped pork.

But there was no rice in the Fulford house tonight. Instead Mrs. Fulford served a full-scale chicken dinner and her new daughter-in-law pronounced it "just terrific."

Hamilton Showing for Movie 'Kazoku Kaigi' Friday, September 3

MONTREAL. — Nikka Eiga-Sha has announced that "Kazoku Kaigi" will be shown in Hamilton on Friday, September 3, not Saturday as publicized earlier.

The Japanese film, complete with English subtitles, will be shown at the Rhythm Room, 16 Catharine St., from 7:30 p.m.

In Montreal, the movie will be shown tomorrow night at the D'Arcy McGee School from 7 p.m. Two Toronto showings will be held at the Ukrainian Hall on September 5, 2 and 7 p.m.

Toronto Bussei to Hold 9th Anniversary Dance At Masaryk Ballroom

TORONTO. — The Toronto Young Buddhists' Society has announced that their Ninth Annual Fall Dance will be held on Saturday, September 11 at the Masaryk Ballroom, Cowan Ave. Dancing will be from 8:30-12 p.m., admission $1.00.

A novelty dance prize will be an album containing the ten "Hit Parade" tunes.

Lakehead Keglers Elect New Executive For Coming Season

FORT WILLIAM. — A general meeting and election of officers of the Lakehead Nisei Bowling Club was held last Sunday at the Wayside United Church, with Sam Mitsunaga presiding. The following were elected to the governing body for the 1954-55 season:

Johnny Umakoshi, president; Peggy Inaba, 141 W. Francis St., general secretary; Kenny Nishimura, treasurer; Tony Tatebe, 608 McIntosh St., corresponding secretary; Pinky Mitsuki and Tony Tatebe, scorekeepers; Mr. and Mrs. Sam Mitsunaga, auditors. —T. T.

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

TRUCK DRIVER for dry cleaners. Apply Danforth Cleaners, 300 Jones Ave., Toronto. Phone RI. 2424.

SILK FINISHER for dry cleaners. Wanted at once. Apply Manor Cleaners, 66 Queenston St., St. Catharines, Ont.

DRIVER for dry cleaning plant. Must be experienced and willing to work. Highest commission paid. Apply Ross Cleaners, 357 Queen St. E., Toronto.

YOUNG man or girl for restaurant work. Will train someone willing to learn trade. Apply 1137 St. Clair Ave. W., Toronto. Phone KE. 8284 or ME. 9360.

FEMALE HELP WANTED

STENOGRAPHER for general office and partial secretarial work. Apply Mavety Film Delivery Ltd., 277 Victoria St., Toronto.

OPERATORS [illegible] for better made ladies' sportswear. Only experienced need apply. J-Mac Garment, 468 King St. W., (3rd floor), Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

BUSINESS girl or student for light duties in exchange for room and board, [illegible]. Phone MA. 8859 (Toronto).

HOUSE FOR SALE

TRIPLEX — DOCTOR'S home, Parkdale near Bloor, [illegible] [illegible] ultra-modern apts. [illegible] brick garage with beautiful [illegible] above. Additional semi-finished basement apartment with bathroom. Broadloom, [illegible] throughout, many extras. PRIVATE LL. [illegible]78 (Toronto)

HELP WANTED

STUDENT with senior matriculation desiring to take course for chartered accountant's degree. Contact Matthew Okuno, c/o Starr and Klyman, Room 209, 137 Wellington St. West, Toronto. Phone EM. 3-0708 or KE. 1527 (evgs.)

FOR RENT

TWO ROOMS, partly furnished, East end. Phone GE. 7230 (Toronto.)

Toronto ICCA Labour Day Weekend
September 4--5
FOURTH INVITATIONAL SOFTBALL TOURNAMENT
Toronto will defend Challenge Trophy Against Chatham, Cleveland, Montreal and Chicago
ALL GAMES AT BELLWOODS PARK
(DUNDAS AND GOREVALE)
— — — — — — — — —
Tournament Dance
At Masonic Hall
(DAVENPORT AND YONGE)
ADMISSION: $1.00 — TIME: 8:30-12 p.m.
Saturday, September 4

FLORIST
City Wide Delivery
ENO FLORIST
Phone — HA. 2041
62 Simpson St. — Toronto.
Say it with flowers

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
Off. WA. 1-8549   890 Yonge St.
Res. WA. 3-6384 (Yonge at Bloor)
TORONTO

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King),
Toronto
Ph: EM. 6-0959 Res: LY. 3127
Phone LY. 9250 mornings

Chartered Accountant
WILLIAM PAICE
1886 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
PHONE RE. 4283

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.,
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力測定
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.